

15 تموز/يوليو

رقم 2011/61

2011

غواتيمالا تطلب مساعدة الإنتربول في التحقيق في جريمة قتل المغني الأرجنتيني

منظمة الشرطة العالمية مدعوة للمساعدة في تتبّع خيوط جريمة قتل فاكوندو كابرال على الصعيد الدولي

غواتيمالا، غواتيمالا - طلبت السلطات الغواتيمالية مساعدة الإنتربول في تتبّع خيوط جريمة قتل المغني الشعبي الأرجنتيني فاكوندو كابرال في 8 تموز/يوليو، على الصعيد الدولي في إطار التحقيقات التي تجريها بهذا الشأن.

وفي اجتماع عُقد في العاصمة غواتيمالا يوم الثلاثاء، توجه وزير الداخلية كارلوس مينوكال بالشكر إلى الأمين العام للإنتربول رونالد ك. نوبل على زيارته التي أتاحت لغواتيمالا إضفاء صفة رسمية على طلب المساعدة الذي تقدّمت به لإجراء تحقيق معمّق في جريمة قتل المغني البالغ من العمر 74 عاما.

وقال الوزير مينوكال: «تشير الأدلة التي قمنا بجمعها إلى أن عملية القتل قد نُفذت على يد مجموعات إجرامية منظمة ناشطة في المنطقة. لذا، قمنا بتوجيه تعليمات إلى رئيس الشرطة الوطنية المدنية في غواتيمالا تقضي بالتنسيق مع الإنتربول.»

وركّز الأمين العام نوبل في مناقشاته مع رئيس الشرطة الوطنية المدنية في غواتيمالا، المفوض العام خايمي أوتزن، على وثائق الهوية المزوّرة والسجلات الهاتفية والأسماء وبصمات الأصابع وسمات البصمة الوراثية المرتبطة بالجريمة، التي يمكن تزويد الإنتربول بها لمقارنتها بتلك المتوفرة في قواعد البيانات العالمية للمنظمة.

ولضمان كشف الخيوط كافة بأكبر قدر ممكن من السرعة والفعالية، قال رئيس الشرطة الوطنية المدنية في غواتيمالا، المفوض العام خايمي أوتزن، إنه سوف يدعم المكتب المركزي الوطني للإنتربول من خلال تزويده بموارد إضافية لتعزيز قدرته على مكافحة الجريمة المنظمة عبر الوطنية، التي سبق أن أثبتت من خلال الدور الذي أدّاه في تحديد مكان وجود بعض أبرز الأشخاص الفارين من وجه العدالة في غواتيمالا وتسليمهم إليها.»

وفي إطار دعم الإنتربول الكامل لغواتيمالا، كلف الأمين العام نوبل مدير مكتب الإنتربول الإقليمي في سان سلفادور ساول إليعازر هيرانانديز لاينيز بتنسيق جميع المواد والمعلومات المرتبطة بالتحقيق في جريمة قتل فاكوندو كابرال.

وقال السيد نوبل: «لا بدّ من أن ننوّه بقرار السلطات الغواتيمالية الاستفادة على أوسع نطاق ممكن من شبكة الإنتربول العالمية، الأمر الذي يشكل دليلا على التزامها بتحديد هوية جميع الأشخاص المتورطين في جريمة قتل فاكوندو كابرال وتقديمهم إلى العدالة.»

INTERPOL Media Release

نشرة إعلامية — Communiqué de presse — Comunicado de prensa

وأضاف رئيس منظمة الشرطة العالمية قائلاً: “لا يمكن للمحققين أن يتأكدوا من حصولهم على جميع المعلومات التي يحتاجون إليها، إلا عبر مقارنة المعلومات المتوفرة لديهم بتلك المتاحة في قواعد البيانات الوطنية وفي قواعد بيانات الإنتربول العالمية. وسوف نستمر في التعاون تعاوننا وثيقاً مع الشرطة الغواتيمالية طوال فترة التحقيق في هذه الجريمة”.